



1/35 SCALE

35GM0030



**产品中文** 自从JCB挖掘机被开发出来以后，民用工地建筑上使用的设备尺寸不断缩小，以提高机动性并能进入更小的作业空间。虽然最初主要设计用于民用，但小型滑移转向和紧凑型履带装载机的概念也被证明对军事用户具有吸引力，M400T(履带)及其轮式的M400W兄弟就是最好的例子。

美国军方大概采购约1500台M400T。M400T已被使用作军事化用途，可通过对直升机、伞降式及运输时使用航空级别的燃料，以确保其电气系统通过屏蔽以避免干扰，与其他军用车辆的24v电气系统兼容并可连接。其他修改包括冷启动系统、为操作员的个人武器提供武器架以及使用防化学性涂料。每个M4000T配備一套螺栓连接设备，包括一个带两种尺寸配件的螺栓锁、一个四合一多用途铲斗、托盘叉和一个液壓锤。

**产品中文** 自从JCB挖掘机被开发出来以后，民用工地建筑上使用的设备尺寸不断缩小，以提高机动性并能进入更小的作业空间。虽然最初主要设计用于民用，但小型滑移转向和紧凑型履带装载机的概念也被证明对军事用户具有吸引力，M400T(履带)及其轮式的M400W兄弟就是最好的例子。

美国军方大概采购约1500台M400T。M400T已被使用作军事化用途，可通过对直升机、伞降式及运输时使用航空级别的燃料，以确保其电气系统通过屏蔽以避免干扰，与其他军用车辆的24v电气系统兼容并可连接。其他修改包括冷启动系统、为操作员的个人武器提供武器架以及使用防化学性涂料。每个M4000T配備一套螺栓连接设备，包括一个带两种尺寸配件的螺栓锁、一个四合一多用途铲斗、托盘叉和一个液壓锤。

## English

Since the development of the original JCB excavators, the size of equipment for use on civilian construction sites has continued to be reduced to improve manoeuvrability and to gain access to smaller spaces. Although initially designed primarily for civilian use, the concept of small skid steer and compact track loaders proved attractive to military users as well and the M400T and its wheeled M400W brother – in – arms are prime examples of this.

Approximately 1500 M400Ts have been procured. The M400T has been militarised to allow underslung transportation by helicopter, dropping by parachute and the use of military grade fuels, as well as ensuring that its electrical system is screened to avoid interference and is compatible with, and connectable to, the 24v electrical systems of other military vehicles. Other modifications include the inclusion of a cold start system, the provision of a weapons rack for the operator's personal weapon and the use of chemically resistant paint. Each M4000T comes with a set of bolt on equipment — including an auger with fittings for two sizes, a 4-in-1 multi-purpose bucket, pallet forks and a hydraulic hammer.

Story by Simon King

## Deutsch

Seit der Entwicklung der ursprünglichen JCB-Bagger wurde die Größe der Ausrüstung für den Einsatz auf zivilen Baustellen kontinuierlich reduziert, um die Manövriertfähigkeit zu verbessern und Zugang zu kleineren Räumen zu ermöglichen. Obwohl zunächst hauptsächlich für den zivilen Einsatz konzipiert, erwies sich das Konzept der kleinen Kompaktlader und kompakten Raupenlader auch für militärische Nutzer als attraktiv, und der M400T und sein Waffenbruder M400W auf Rädern sind Paradebeispiele dafür. Etwa 1500 M400T wurden beschafft. Der M400T wurde militarisiert, um den Transport per Hubschrauber, den Fallschirmsprung und die Verwendung von militärischen Treibstoffen zu ermöglichen und sicherzustellen, dass sein elektronisches System abgeschirmt ist, um Interferenzen zu vermeiden und mit den 24-V-Elektriksystemen anderer Militärfahrzeuge kompatibel und daran anschließbar ist. Weitere Änderungen umfassen die Aufnahme eines Kaltstartsystems, die Bereitstellung eines Waffenhalters für die Handwaffe des Bedieners und die Verwendung von chemisch beständiger Farbe. Jeder M400T wird mit einem Satz Ausrüstung geliefert – einschließlich eines Erdbohrers mit Anschlägen für zwei Größen, einer 4-in-1-Mehrwerkschaufel, Palettengabeln und einem Hydraulikhammer.

Translation by Thomas Hartwig

## 日本文

オリジナルのJCBショベルの開発以来、民間の建設現場で使用する機器のサイズは、機動性を向上させ、より小さなスペースへのアクセスするために縮小され続けています。当初は主に民間用に設計されていましたが、小型スキッドステアローダーとコンパクトトラックローダーのコンセプトは軍のユーザーにとっても魅力的であり、M400Tとその車輪付きM400W兄弟はその代表的な例です。約1500台のM400Tが調達されています。M400Tは、ヘリコプターによる吊り下げ輸送、パラシュートによる落下、および軍用グレードの燃料の使用が可能にするために軍事化されています。また、電気システムは干渉を回避するためにスクリーニングされ、他の軍用車両の24v電気システムと互換性があり、接続可能な電気システムも備えています。その他の変更には、コールドスタートシステムの追加、オペレーターの個人用武器用の武器ラックの提供、耐薬品塗装料り使用が含まれます。M4000Tには、ボルトオン装置のセットが付属しています。4-in-1多目的バケット、ハレットフォーク、油圧ハンマーの2つのサイズのフィッティングを備えたオーガー。

## READ BEFORE ASSEMBLY:

- Study and understand these instructions thoroughly before beginning assembly.
- When needed, remove photo etch parts carefully using a modeling knife or photo etch sprue cutter; be careful not to damage or lose small parts.
- Take extra care in handling photo etch parts in order to avoid injury.
- Apply instant cement sparingly to photo etch parts where instructed.
- Tools recommended included in kit: Plastic and instant cements, sprue cutters, long nose pliers, modeling knife, email ties, tweezers, pins & scissors. Soft soap and sandpaper will also assist in construction.
- Gloves and paints are not included in the kit. Use plastic cement and hobby paints only. Color guide for purchasing paint is included in the kit.

## VOR DEM ZUSAMMENBAU LESEN:

- Studieren Sie die Anleitung gründlich und machen Sie sich damit vertraut.
- Fotoleiste mit scharlem Messer oder passender Zange ablösen und dabei Beschädigungen und Verlust vermeiden.
- Vorsicht vor Verletzungen bei der Arbeit mit Fotoätzteilen.
- Sekundenkleber sparsam an gezeigten Stellen auftragen.
- Empfohlene Werkzeuge (nicht enthalten): Plastik- und Sekundenkleber, Kreissäge, Kombizange, Modellbaumesser, kleine Fellen, Pinzette, Handbohrer, Schere und Schleifpapier.
- Kleber und Farben sind nicht enthalten. Nur für Modelbau geeignete Farben verwenden. Farbangaben siehe Bauanleitung.

## CAUTION:

1. When using glue or paint do so in a well ventilated room away from naked flames.
2. Carefully cut parts from the sprues in order to avoid damage.
3. Keep all parts away from small children, do not allow them to put any parts in their mouth or put plastic bags over their head.
4. Do not play with the parts as some may have sharp edges. Take extra caution if you have small children or infants.

## Achtung:

1. Kleber und Farben nicht in der Nähe von offenen Flammen verwenden. Auf ausreichende Belüftung achten.
2. Teile sauber abtrennen und Reste ungernig beseitigen.
3. Alle Teile und Plastikteile außer Reichteln von Kleinkindern aufbewahren.
4. Teile aufgrund von scharfen Kanten nicht für andere Zwecke verwenden.

## ICON INSTRUCTION :



## Tools recommended



Cement

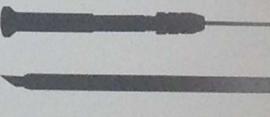


Cyanoacrylate glue



Cutter

Pin vise



Tweezer

## Correct method for applying decals:

## Hinweise zum anbringen der decal

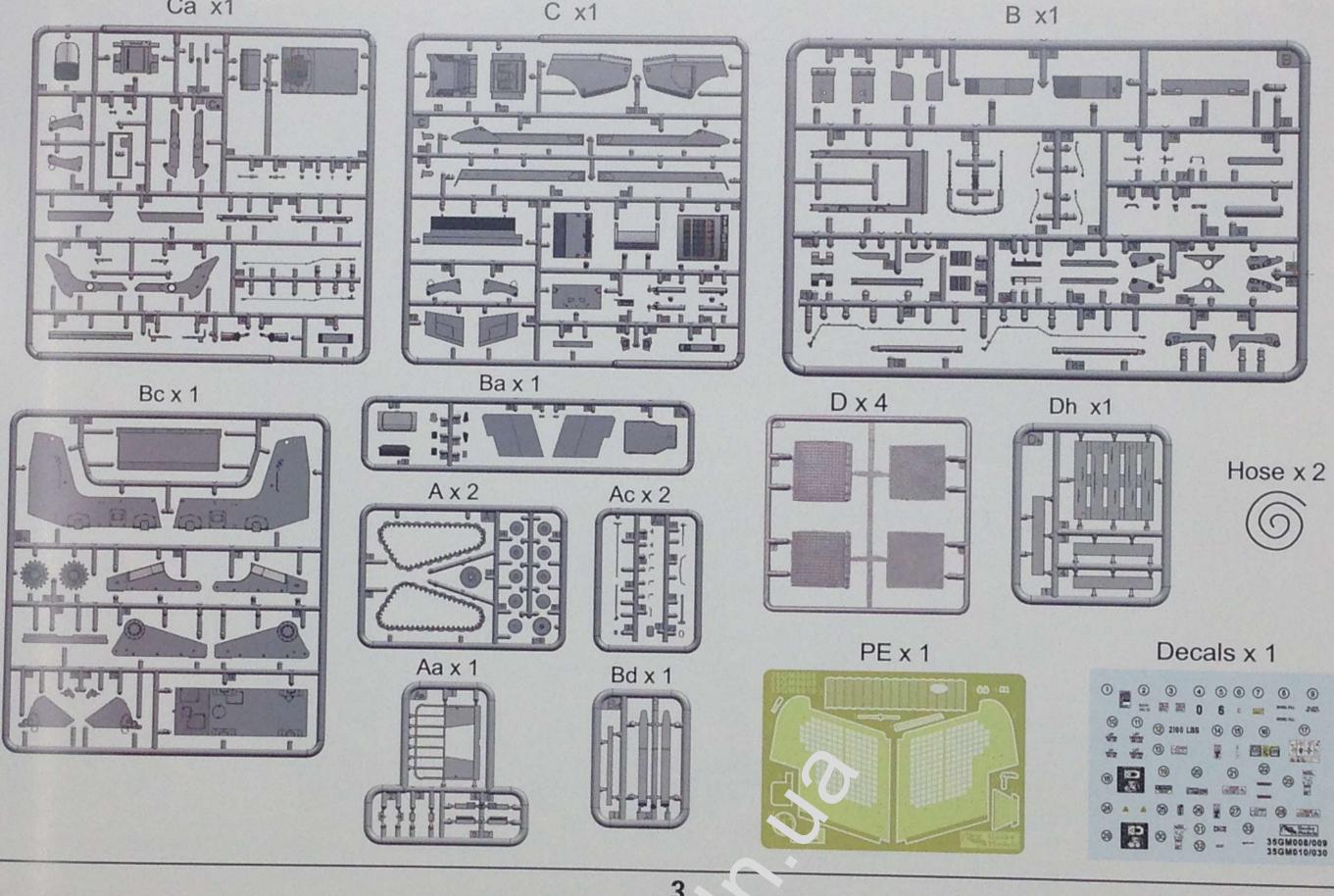
- Clean model parts surface with wet cloth.
- Entsprachende Stellen am Modell feucht reinigen.
- Cut out the decal parts and dip them in cold water for 15–20 seconds.
- Decal ausschneiden und für 15–20 Sek. ins Wasser legen.

- Place it on correct position of the model kit.
- Decal an der richtigen Stelle auflegen.
- Slide off the decal from the base paper on to the model kit surface with a cotton stick.
- Decal mit Wattestäbchen festhalten und Papier darunter wegziehen.
- When decal get dry then complete.
- Decal mit Papierstück andrücken und trocknen.

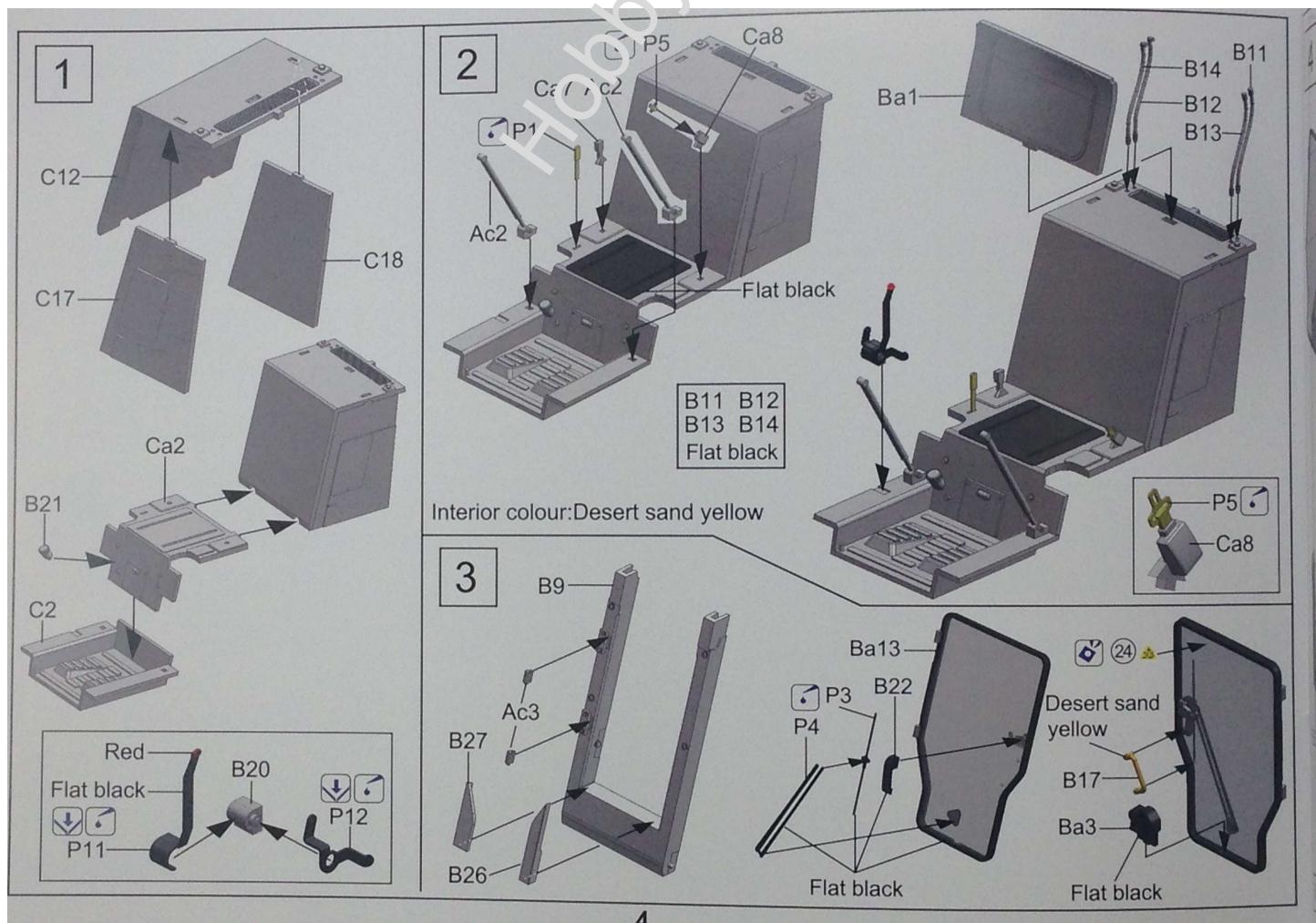
## 正确使用水贴纸的方法：

- 将需黏贴上水贴之部位表面洗净擦淨。
- 将所撕之贴纸沾湿后置于清水中约15至20秒。
- 将透湿之贴纸取出置放於正确之位置。
- 用棉花棒轻触贴纸表面使贴纸自然沾出至模组表面之正确位置。
- 待其自然乾透後即完成。

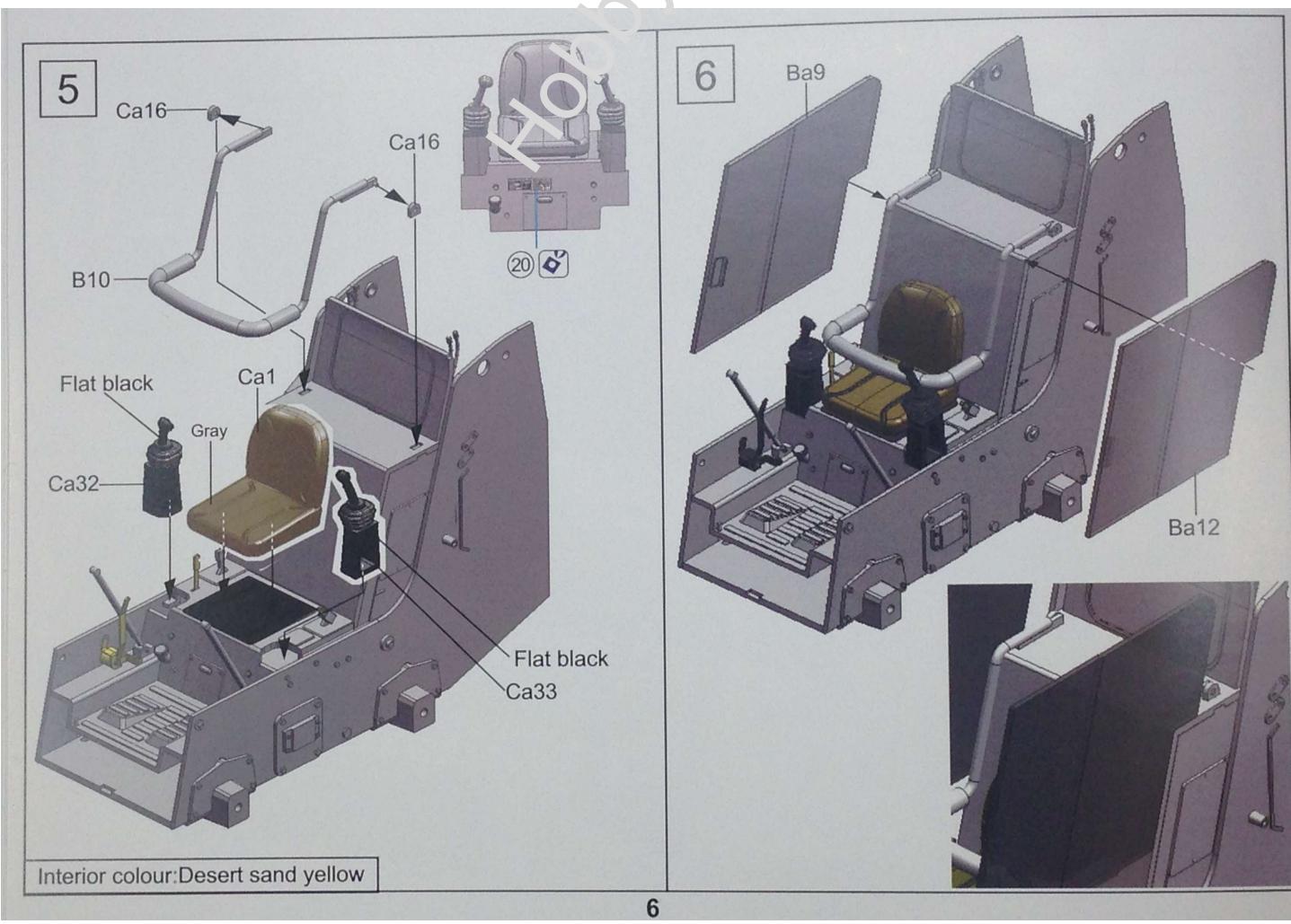
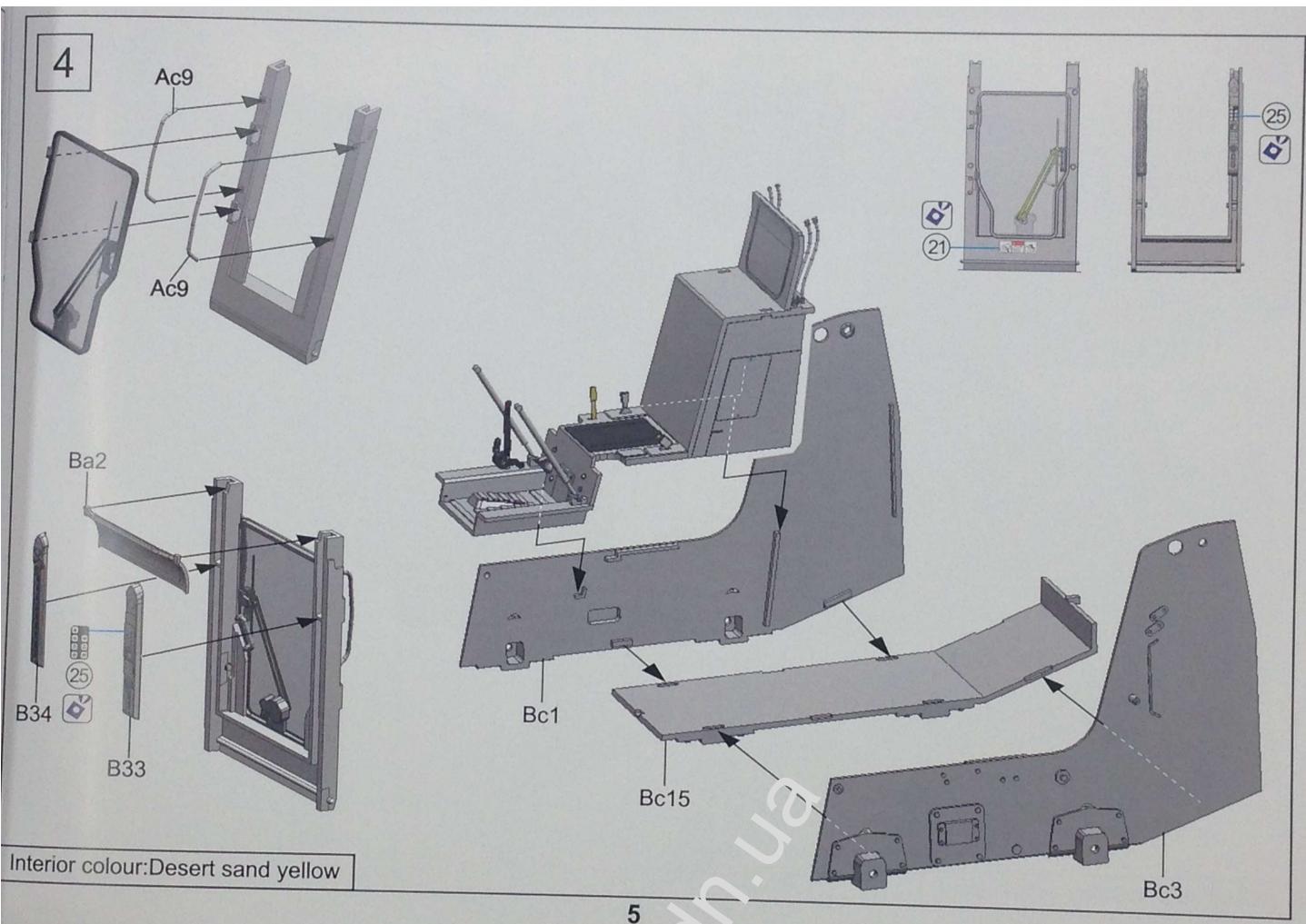
## Sprue Parts List



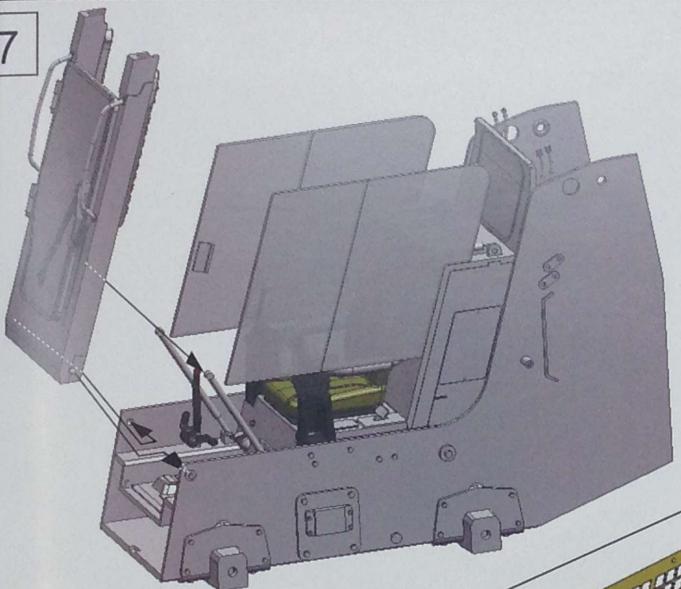
3



4



7



8



P7

P8

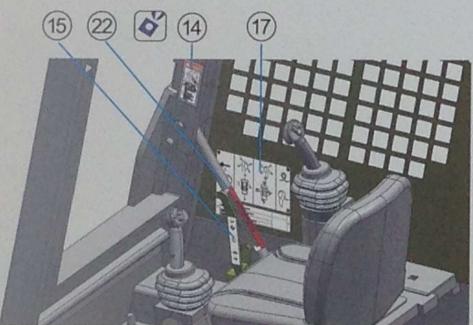
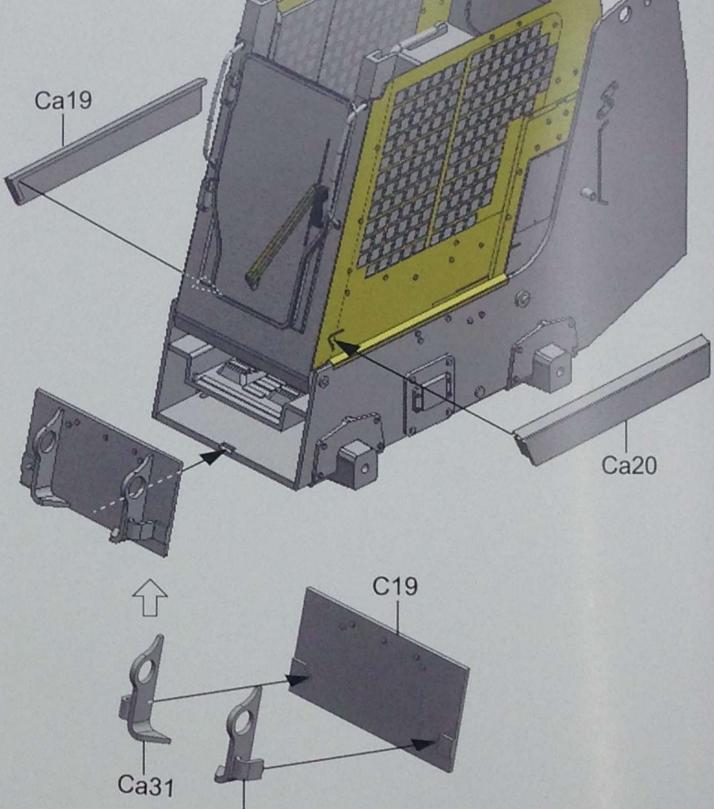
Interior colour: Desert sand yellow

7

9



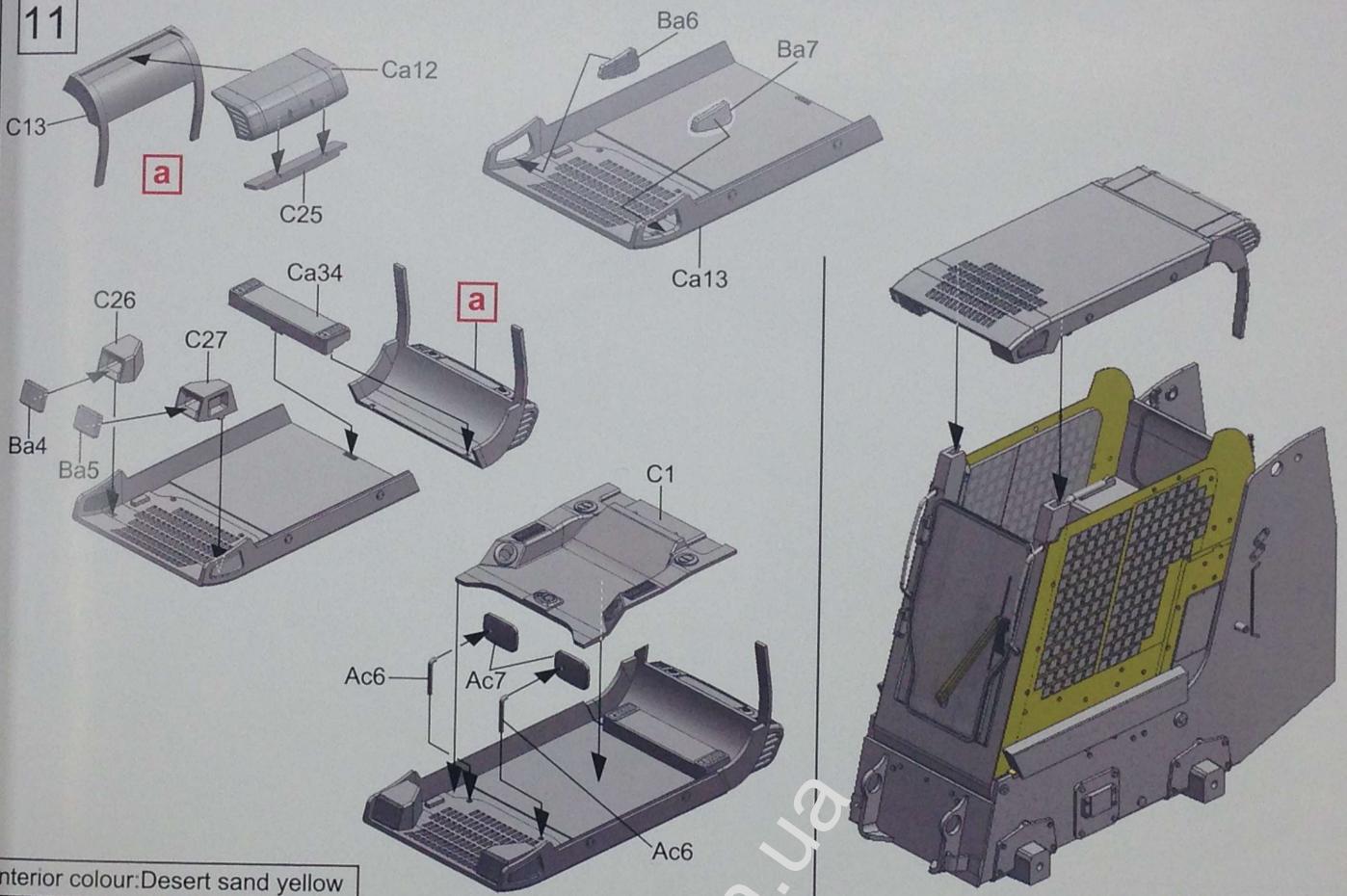
10

LIFT  
TIEDOWN  
10K LBSLIFT  
TIEDOWN  
10K LBS

Interior colour: Desert sand yellow

8

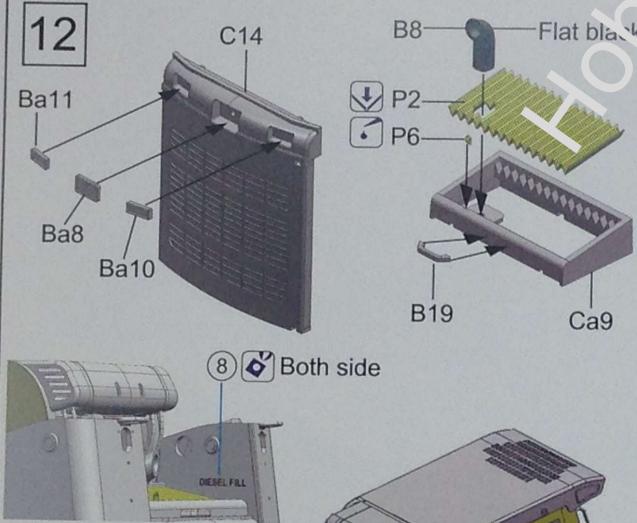
11



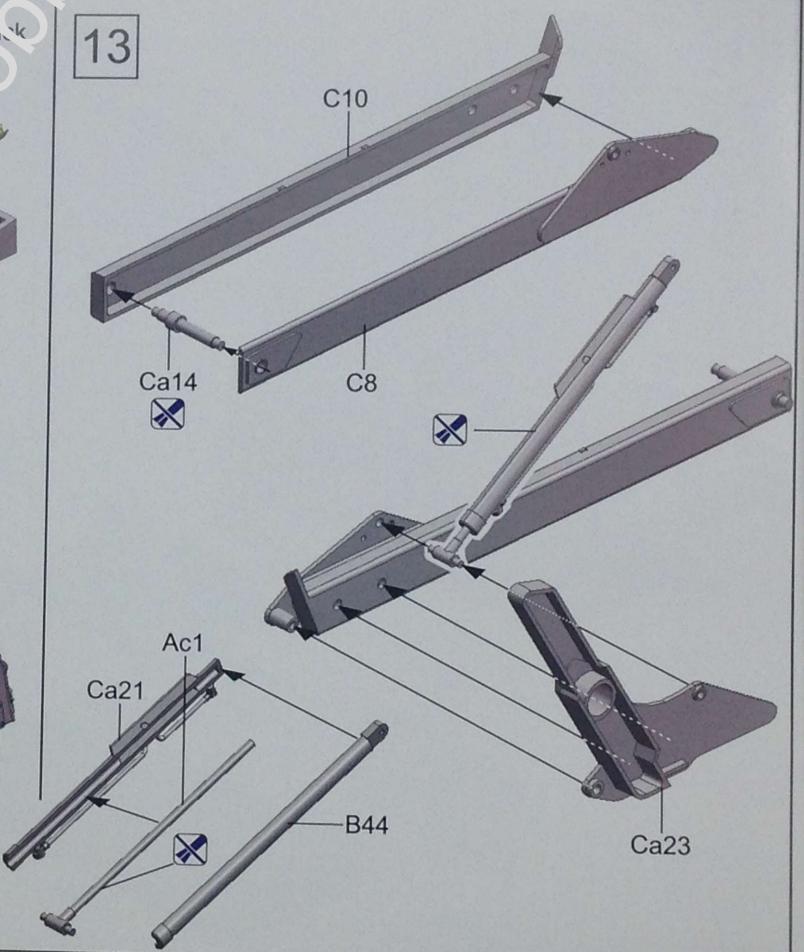
Interior colour: Desert sand yellow

9

12



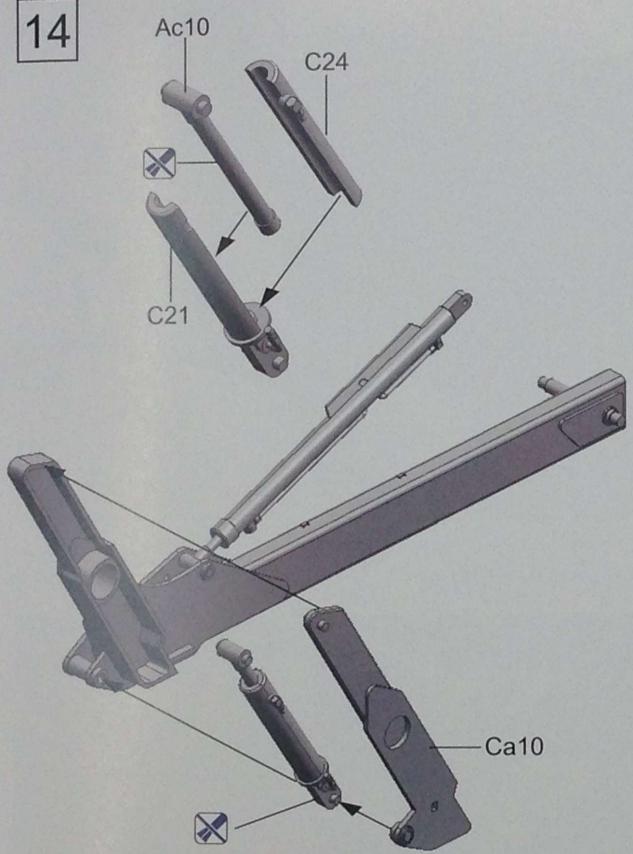
13



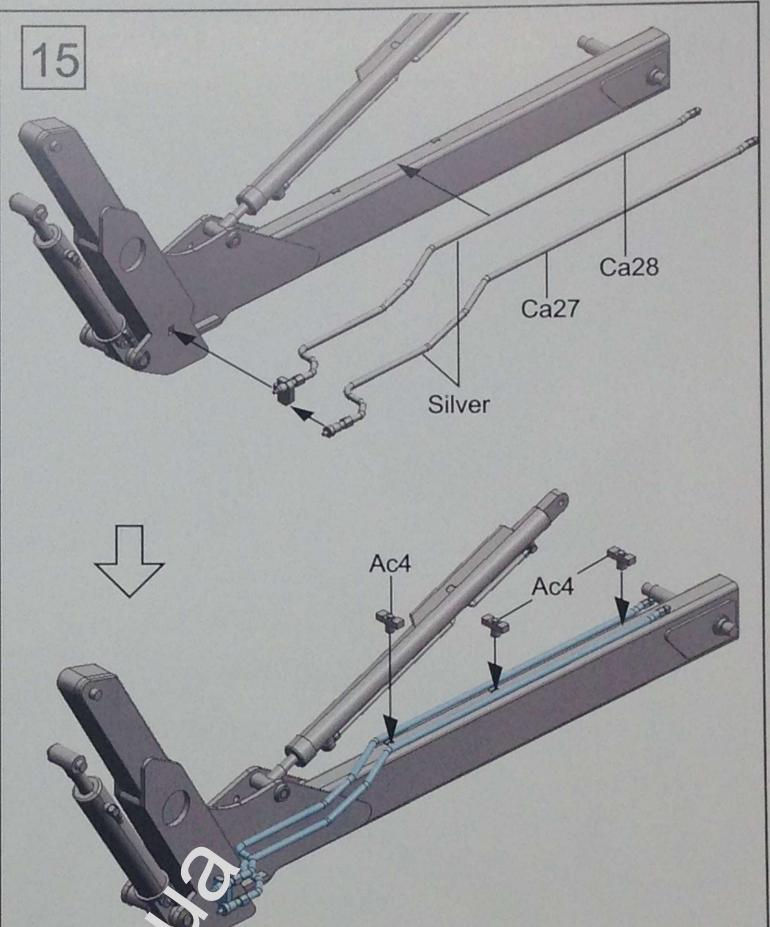
Interior colour: Desert sand yellow

10

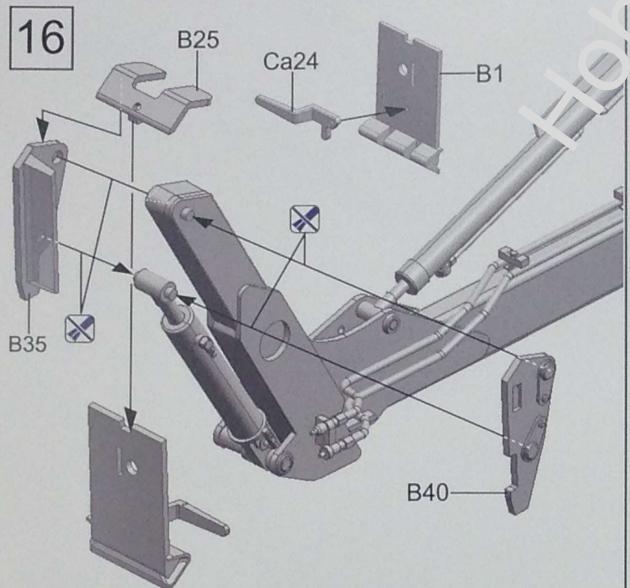
14



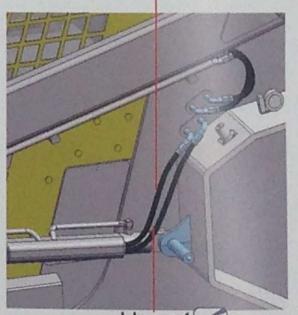
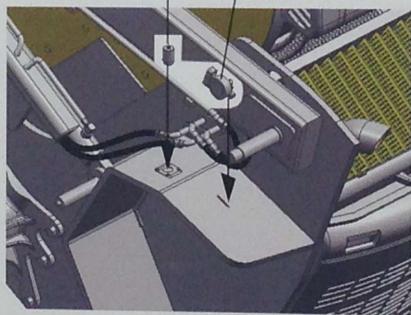
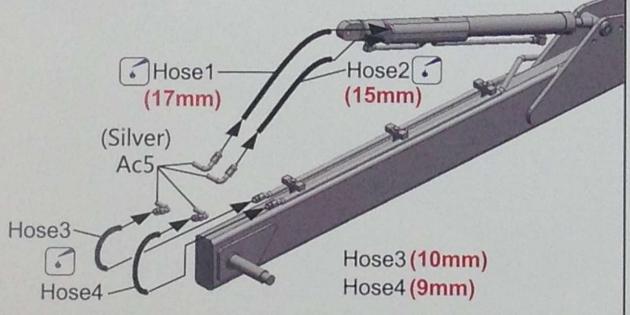
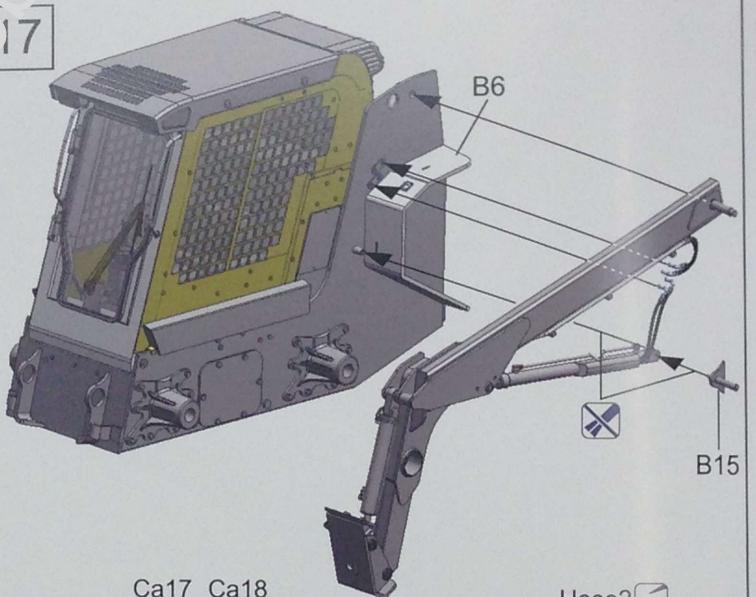
15



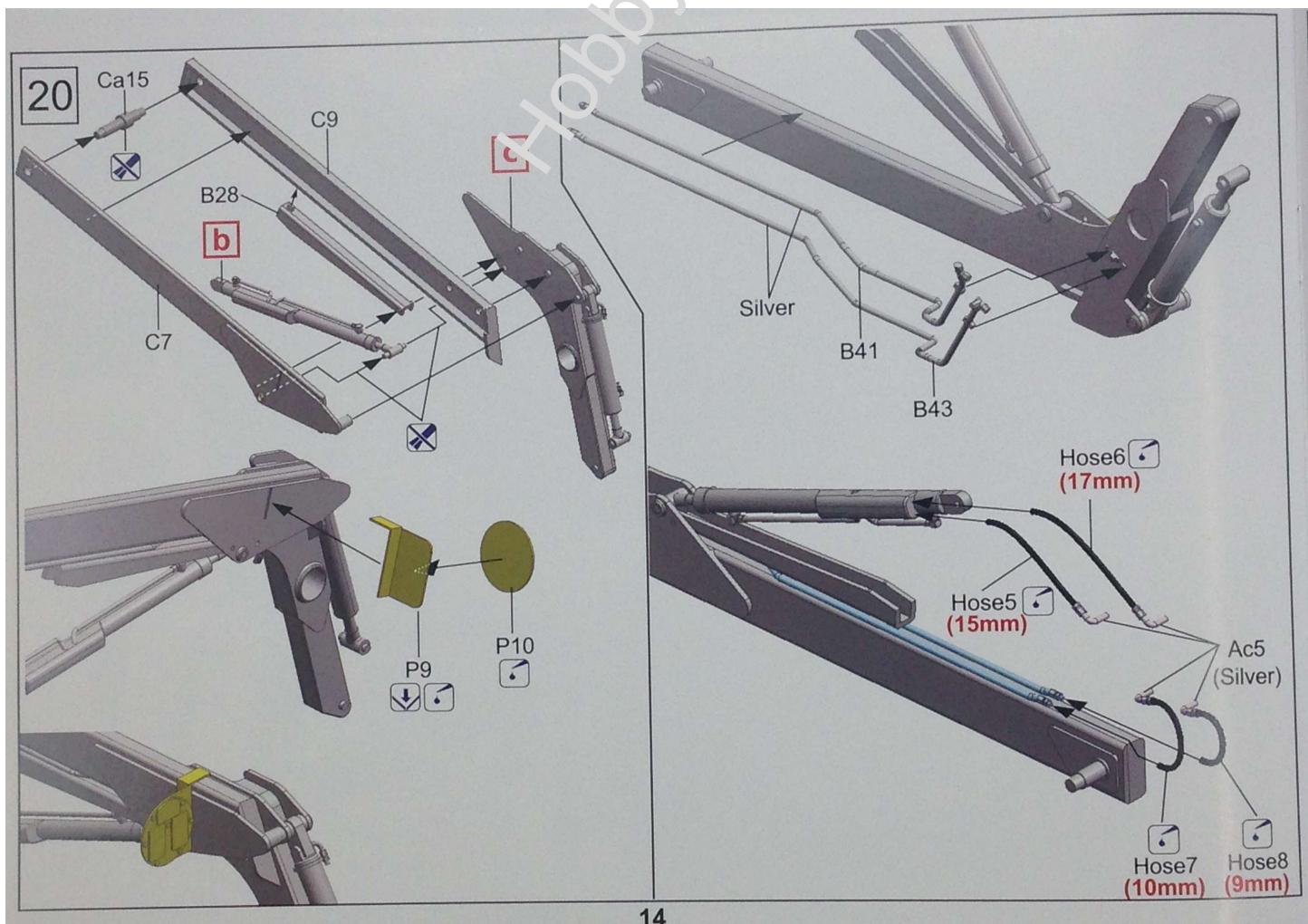
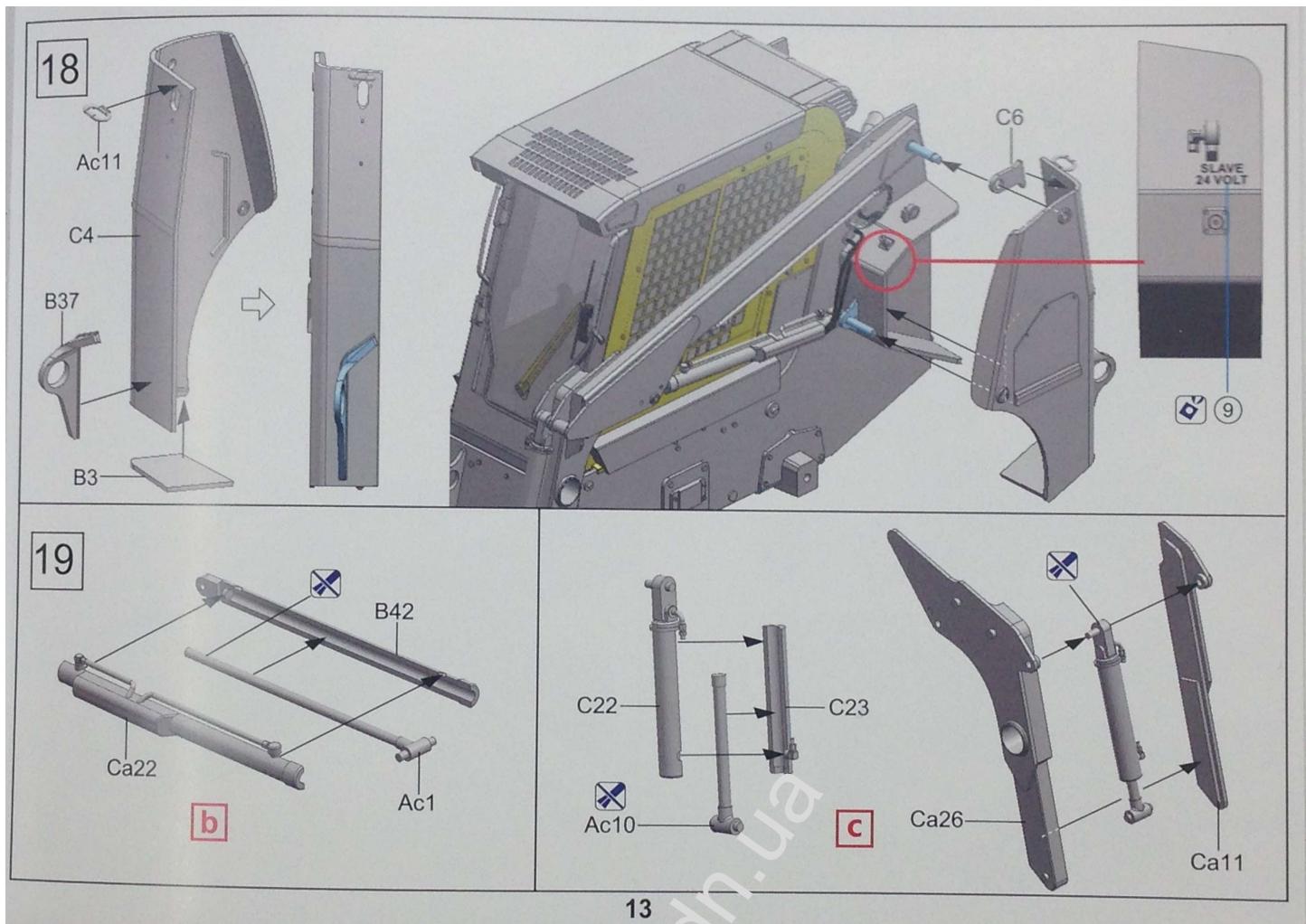
11

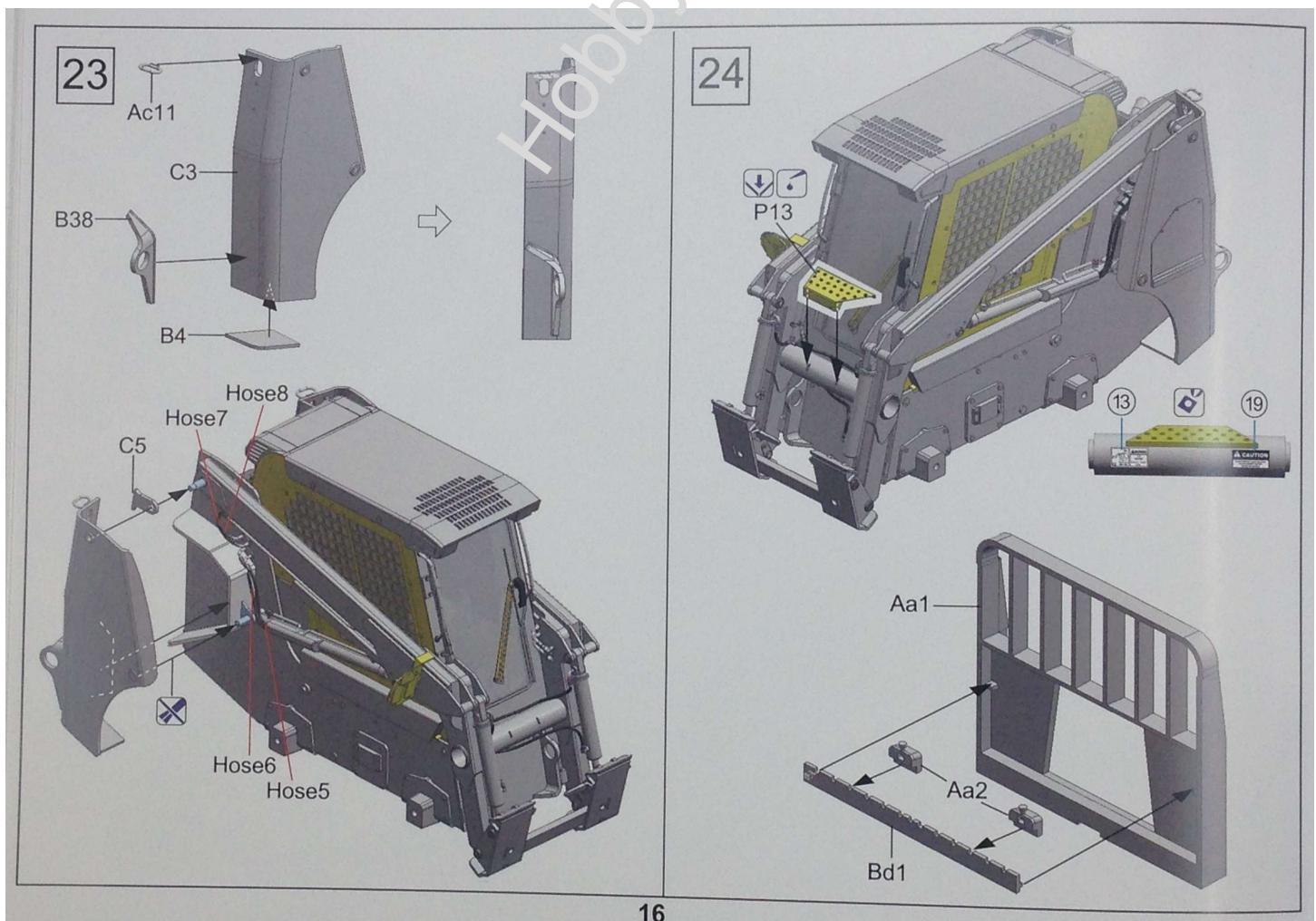
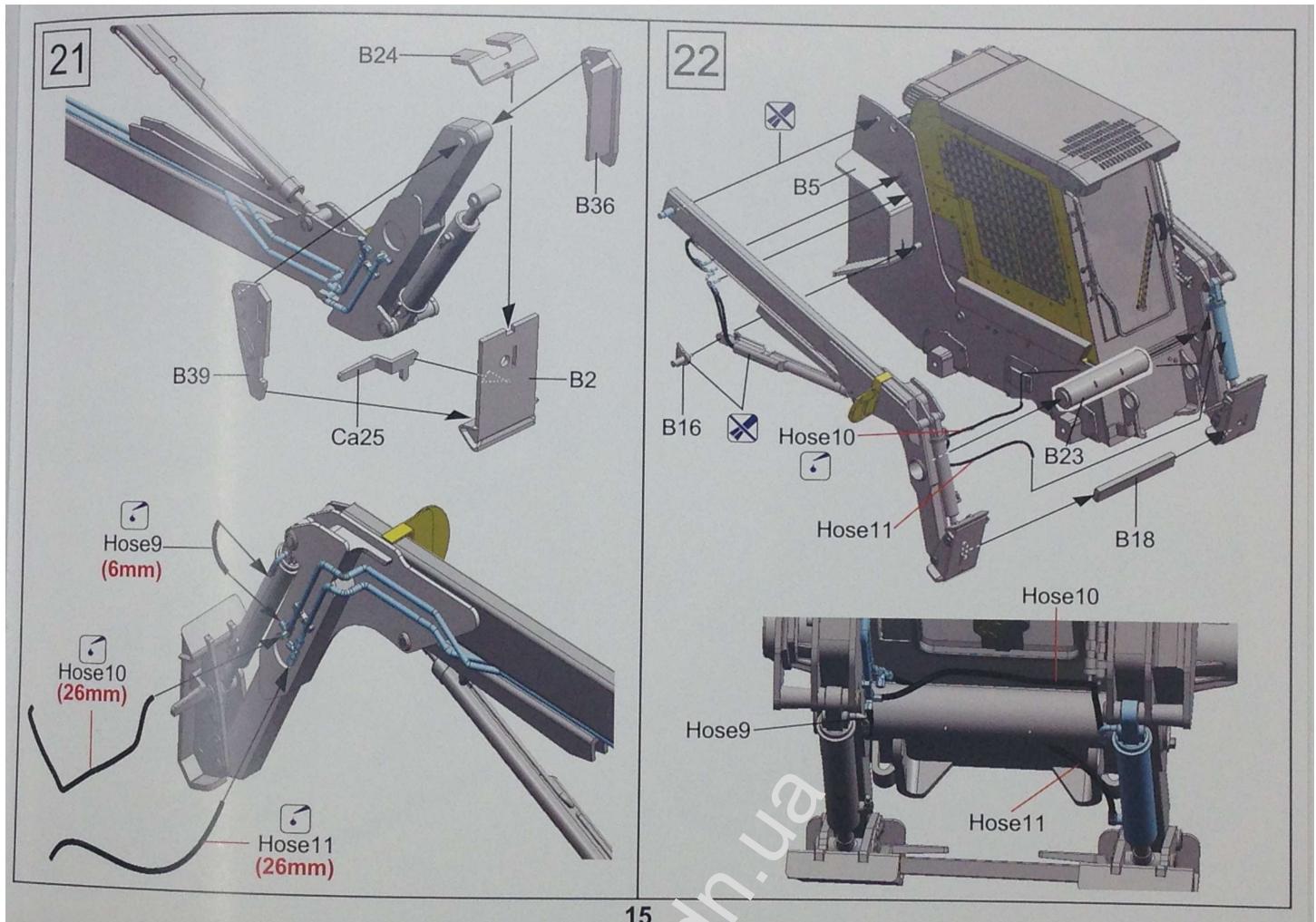


17

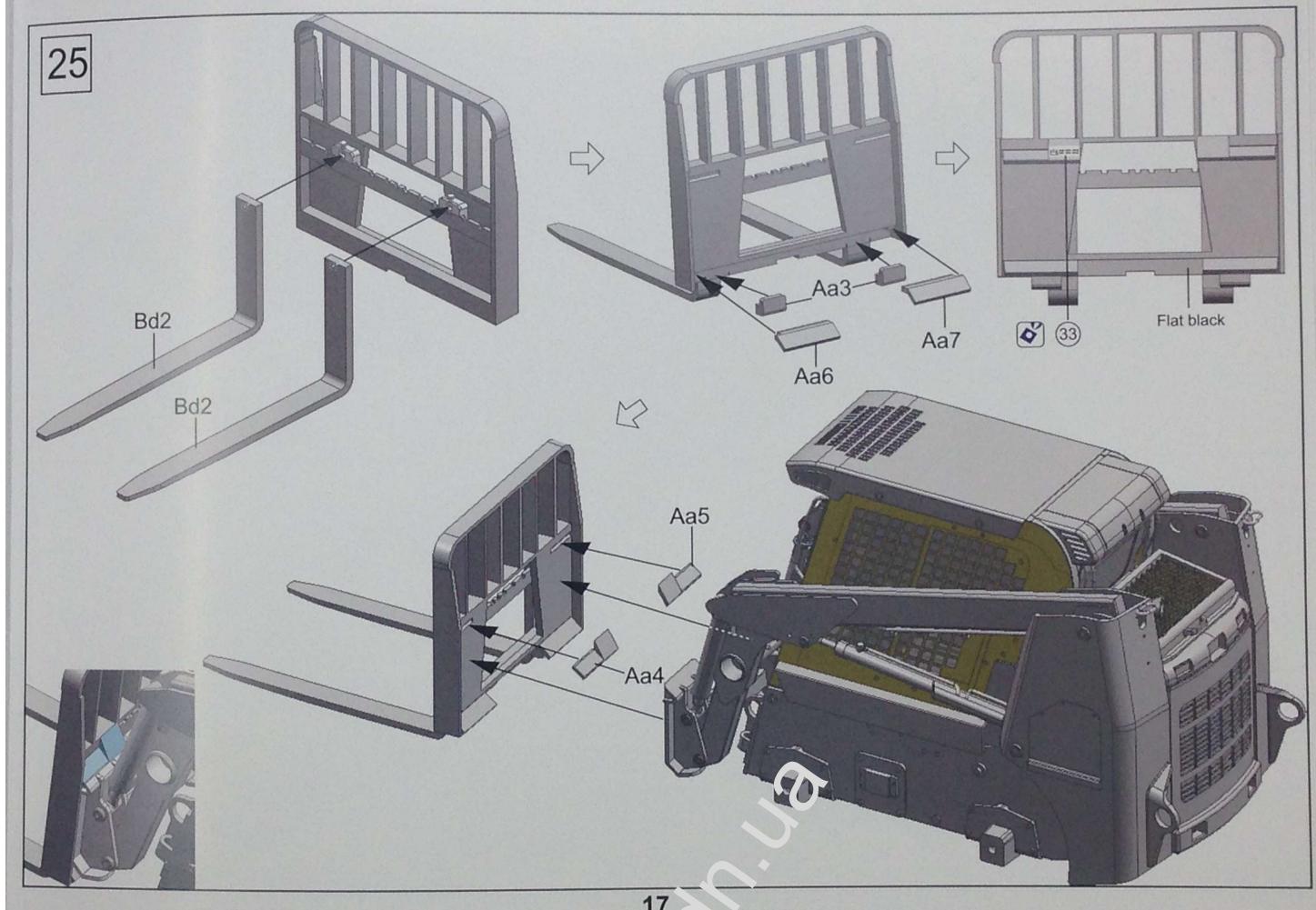


12



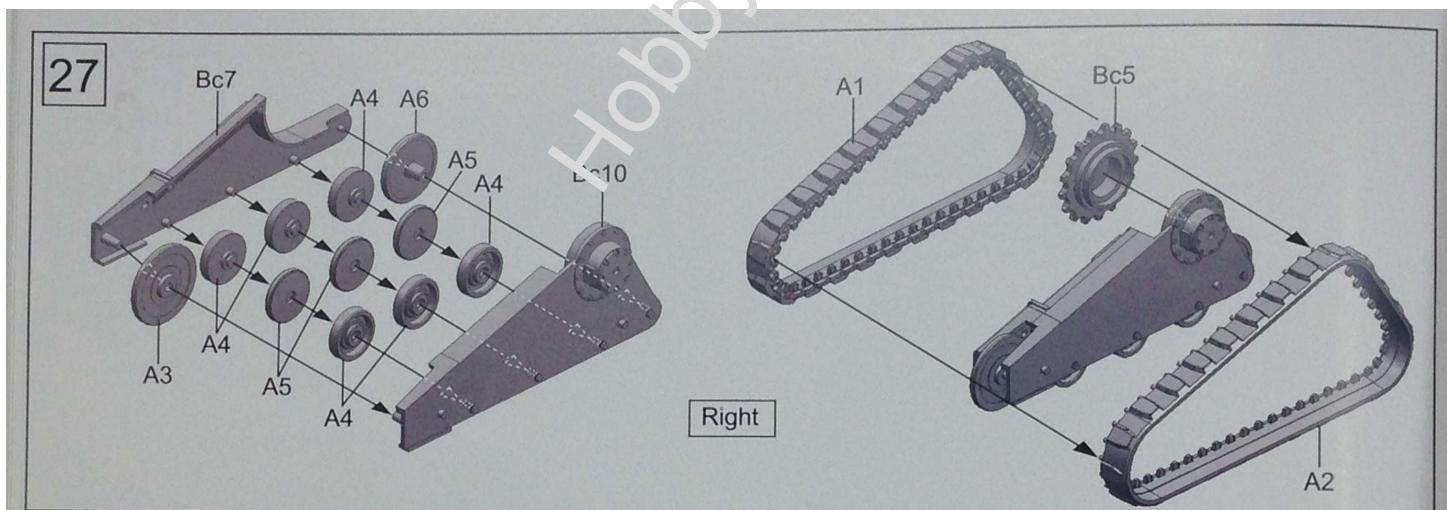


25

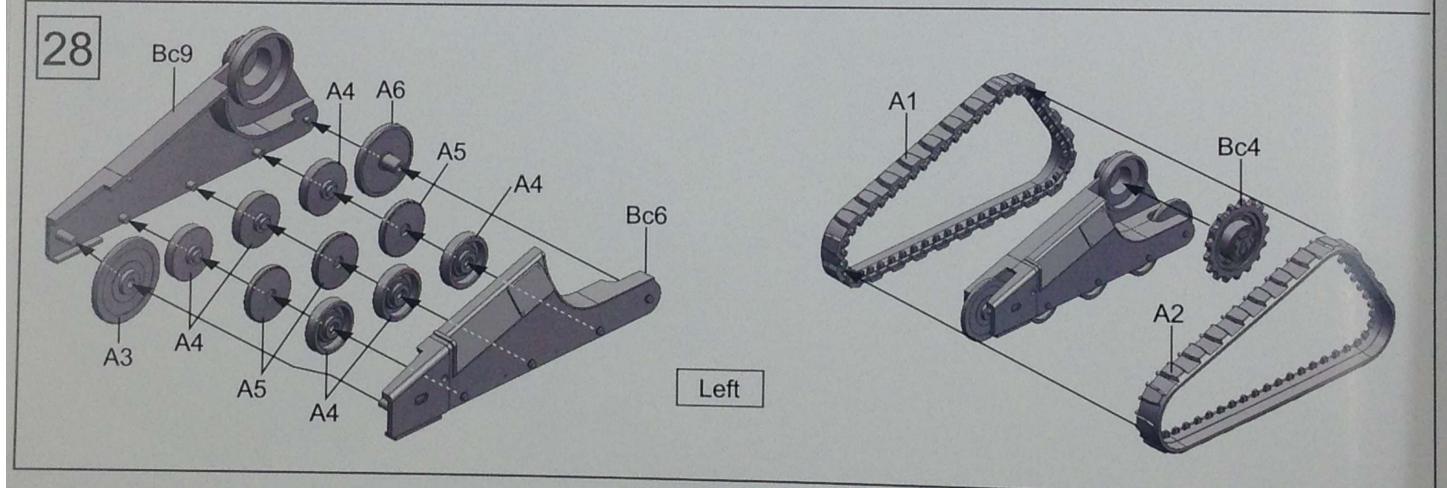


17

27

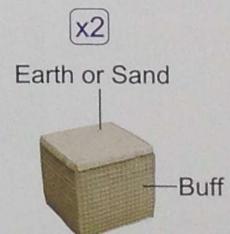
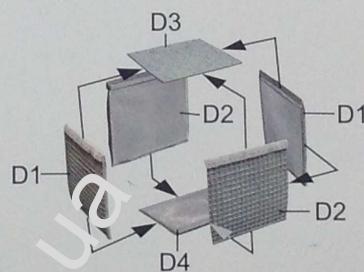
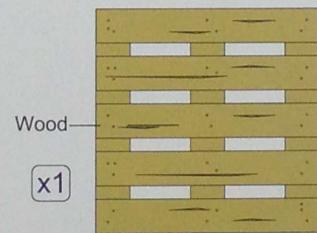
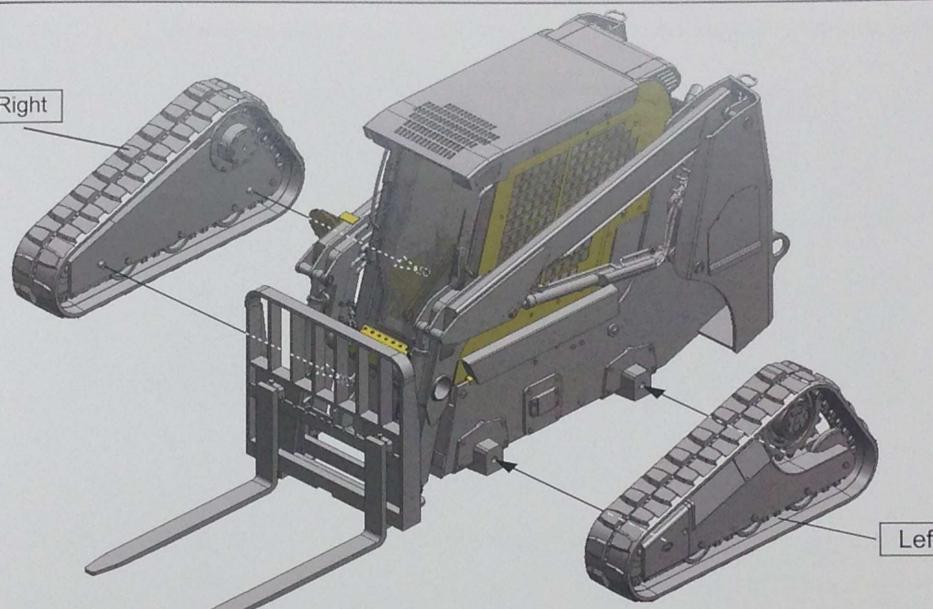


28



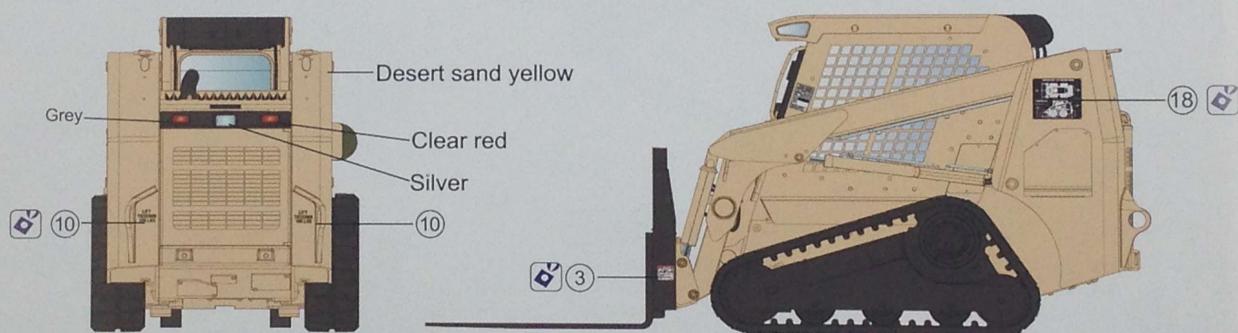
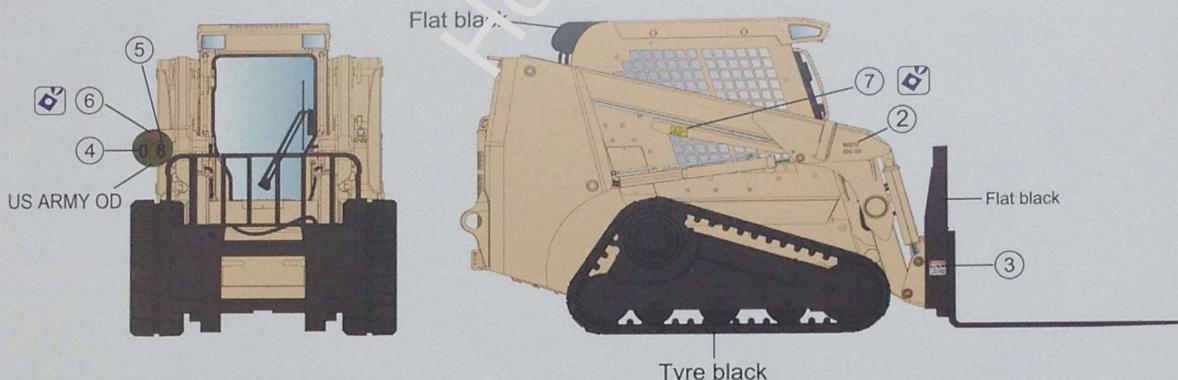
18

29



19

#### Option 1: 232nd Engineer Company , 94th Engineer Battalion, US Army Force.


**MISSION MODELS**  
 PREMIUM HOBBY PAINTS & PRODUCTS

Grey	MMP-118	Clear red	MMP-167	US ARMY OD	MMP-026	Desert sand yellow	MMP-070
Flat black	MMP-047	Silver	MMM-006	Tyre black	MMP-040		